



QORTI CIVILI PRIM' AWLA

ONOR IMHALLEF
DR FRANCESCO DEPASQUALE
LL.D. LL.M. (IMLI)

Seduta ta' nhar il-Ġimgħa
Hamsa u għoxrin (25) ta' Settembru 2020

Rikors Numru 50/2020 FDP
Wara l-mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv Nr: 195/2019

Fl-ismijiet

GG

Vs

DD

Il-Qorti:-

1. Rat ir-rikors datat 4 ta' Marzu 2020, li permezz tiegħu r-rikorrent talab is-segwent:

Illi bil-Mandat fuq riferit fil-mandat GG ottjeniet l-eżekuzzjoni tas-somma komplessiva ta' mija u tlett elef, sebgħa mija, disgħa u erbgħin euro u hamsa u tletin ċenteżmu (€103,749.35) allegatament dovut in eżekuzzjoni tal- "parti dispositiva enumerata (1) tas-Sentenza fl-ismijiet DD vs GG (1578/2001 NC) mogħtija fis-26 ta' Jannar 2012 u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell b' sentenza mogħtija fit-28 ta' Ġunju 2013 (Dok D), liema parti dispositiva baqgħet mhux mittiefsa skont kif gie deċiż mill-Qorti tal-Appell ukoll fit-28 ta' Ġunju 2013 fil-kawża fl-ismijiet GG imwielda Ganado propria et nomine vs DD (1665/2001) (Dok E)."

Illi l-esponent odjern jissottometti li l-ammont indikat bħala 'Spejjeż' taħt it-titolu ta' 'Kreditu', ossija s-somma ta' erbgħin elf, sitt mija, disgħa u disgħin euro u hamsa u tletin ċenteżmu (€40,699.35) huwa manifestament inkorrett u ma' jirrispekkjax il-parti dispositiva tas-sentenza fl-ismijiet DD vs GG (Ċitazzjoni numru 1578/2001 NC) mogħtija fis-26 ta' Jannar 2012 ċitata fil-

mandat, liema parti dispositiva, l-esponent jaqbel ma GG, ma gietx mittiefsa bis-sentenza mogħtija mill-Qorti ta' l-Appell fit-28 ta' Ġunju 2013.

Illi effettivament u ġialadarba GG ma pprezentatx kopja tas-sentenza mogħtija in prim' istanza fl-imsemmija kawża, l-esponent qiegħed jannetti tali sentenza bħala Dok DG1 fejn fir-rigward tal-ispejjea ġudizzjarji tal-kawża il-Qorti, fil-parti dispositiva, iddeċidiet li dawn kellhom jiġihallu mill-konvenuta, ossia GG. Kif imbagħad jidher mill-parti dispositiva tas-sentenza mogħtija mill-Qorti ta' l-Appell (eżebita minn GG bħala Dok D mal-mandat), dik il-Qorti testwalment qalet "l-ispejjeż tal-Ewwel Istanza jibqgħu kif deċiżi minn dik il-Qorti."

Illi għalkemm GG kellha l-opportunita li tintavola proċeduri għar-ritrattazzjoni tas-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell fit-28 ta' Ġunju 2013, hija ma użufrewitx minn tali proċeduri u illum għaddew iktar minn ħames snin mill-għoti ta' dik is-sentenza.

Illi għalhekk fil-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv fuq indikat GG ma setgħetx titlob l-eżekuzzjoni tal-mandat billi tinkludi taħt l-"Spejjeż" dawk (u Vat) tagħha tal-ewwel istanza tal-kawża fuq indikata iżda kellha tagħmel ratizzazzjoni ta' tali spejjeż flimkien mal-kwart tal-ispejjeż li kellha ssofri fl-istadju tal-appell skond is-sentenza Dok D fuq imsemmija. L-esponent għamel tali eżerċizzju kif jidher mill-annessi Dok DG2, DG3 u DG4 minn fejn jirriżulta li fil-fatt il-bilanċ tal-ispejjeż ġudizzjarji (kompriż Vat) dovut lill-eżekutanti GG huwa ta' biss tnejn u għoxrin elf, disgħa mija, sitta u tletin euro u sebghin ċenteżmu (€22,936.70).

Illi inoltre kif indikat fid-Dok DG4, l-esponent kien iddepożita żewġ kawteli in-garanzija tad-drittijiet tal-avukat u prokuratur legali minħabba iż-żewġ appelli fil-kawża imsemmija fil-mandat, senjatament dawk biċ-ċitazzjoni numru 1578/2001 u 1665/2001, fl-ammont komplessiv ta' sbatax il-elf, mitejn u erbgha u disghin euro (€17,194). Għalhekk, GG ma kenitx ġustifikata li tinkludi l-ammont depożitat fl-imsemmija kawteli taħt il-kap tal-"Spejjeż" fil-mandat ta' sekwestru fuq riferit u konsegwent l-ammont taħt l-imsemmi kap għandu jiġi ridott għas-somma ta' ħamest elef, sitt mija, tnejn u erbghin euro u sebghin ċenteżmu (€5,642.70).

Għaldaqstant ir-rikorrent umilment jitlob li ai termini tal-artikolu 281 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta din l-Onorabbli Qorti jogħgobha tħassar dik il-parti tal-mandat ta' sekwestru fuq riferit fejn GG talbet l-eżekuzzjoni tal-ispejjeż fl-ammont ta' erbghin elf, sitt mija, u disgħa u disghin, euro u ħamsa u tletin ċenteżmu (€40,699.35) billi tirriduċi l-istess ammont għas-somma ta' ħamest elef, sitt mija, tnejn u erbghin euro u sebghin ċenteżmu (€5,642.70).

2. Rat it-twegiba ta' GG ipprezentata fit-13 ta' Mejju 2020, fejn laqgħet għal dak mitlub billi qalet is-segwent:

Illi fir-rikors li għaliha qiegħda ssir din it-twegiba, jidher li r-rikorrent odjern qiegħed jindirizza l-oġġezzjoni tiegħu limitatament għall-ispejjeż rigward il-

kawża DD versus GG (Ċitazzjoni numru 1578/2001 NC) kif indikati fil-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv numru 195/2019;

Illi sfortunatament, fl-istess rikors il-parti l-oħra mhux biss ma tatx il-fatti kollha lil din il-Qorti, iżda wkoll ippruvat tgħawweg il-fatti kif jaqbel lilha biex tat stampa kemm jista' jkun ħażina u inveritjera lil din il-Qorti;

Illi għalkemm huwa minnu li fis-Sentenza 1578/2001 NC hemm miktub "L-ispejjeż kollha jkunu a kariku tal-konvenut", il-fatt huwa li f'dik il-kawża "konvenut" ma kienx hemm imma kien hemm "konvenuta" u attur, liema attur ma kien ħadd ħlief l-istess DD, ċioe' ir-rikorrent odjern;

Illi evidentement dak kien lapsus calami għaliex tenut kont tal-kontenut kollu tas-Sentenza hu ovyju li l-ispejjeż għandhom ikunu sopportati mill-attur f'dik il-kawża;

Illi ir-rikorrent odjern eżebixxa biss kopja tas-Sentenza ta' l-Ewwel Istanza f'dik il-kawża, iżda biex din il-Qorti jkollha stampa ċara ta' dak li qiegħed jiġi diskuss f' din il-proċedura u biex din il-Qorti tkun f'pożizzjoni tapprezza dak li fil-fatt ġara, ma din it-tweġiba qiegħda tiġi mehmuża kopja informali tas-Sentenza mogħtija mill-Qorti ta' l-Appell fl-istess kawża mmarkata Dokument JG1 anke jekk kopja ta' dik is-Sentenza ġia' giet ipprezentata mar-rikors għall-ħruġ tal-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv numru 195/2019;

Illi mis-Sentenza tal-Qorti ta' l-Appell (Dokument JG1) jirriżulta li anke l-attur f'dik il-kawża (ir-rikorrent odjern) fehem li hu kellu jissoporti l-ispejjeż ta' l-Ewwel Istanza propju għaliex huwa appella mil-kap ta' l-ispejjeż ta' dik l-istess Istanza u l-Qorti ta' l-Appell ma tagħtux raġun!

Illi fis-Sentenza tal-Qorti ta' l-Appell (Dokument JG1) hemm miktub testwalment hekk:

"L-ewwel aggravju ta' l-attur huwa fir-rigward tal-konklużjoni ta' l-ewwel Qorti illi l-ħajja konjugali bejn il-partijiet tkissret bi ħtija unika tiegħu u għalhekk ġew komminati fir-rigward tiegħu s-sanzjonijiet indikati mill-Artikolu 48 tal-Kap 16 u anke l-ispejjeż kollha tal-kawża" (enfasi miżjuda)

It-tielet aggravju jirrigwarda l-kundanna ta' l-attur li jhallas l-ispejjeż tal-kawża, għaliex huwa jgħid li ladarba ż-żwieġ ġie annullat fil-mori tal-proċeduri, l-ispejjeż kien messhom inqasmu bejn il-partijiet għaliex dejjem, skont hu, dejjem hekk isir ... L-appellant pero' ma ssustanzjax dan l-argument billi iċċita xi sentenzi li jabbraċċjaw din il-konklużjoni.

Fil-verita' l-unika gwida li tagħti l-Liġi dwar il-kap ta' l-ispejjeż huwa l-artikolu 223(1) tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili illi jgħid illi

'Kull sentenza definittiva għandha tikkundanna lit-tellief għall-ispejjeż.'

Din ir-regola għandha tiġi modifikata biss kif jgħid is-sub-artikolu (3) ta' l-istess artikolu u cioè' illi:

'Fil-każijiet kollha il-qorti tista' tordna li kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha, meta kull waħda mill-partijiet tkun it-telliefa f'xi punt tal-kawża, jew meta jindaħlu kwistjonijiet diffiċli ta' ligi, inkella għal xi raġuni tajba.'

Għalhekk il-Qorti normalment għandha tiddeċiedi dwar il-kap ta' l-ispejjeż skont kif tat raġun jew tort lill-partijiet fid-deċiżjoni tagħha dwar il-mertu. F'dan il-każ billi l-Qorti tat tort lill-appellant fil-kwistjoni prinċipali, kien ukoll raġunat li kellu jbati l-ispejjeż tal-kawża." (Emfasi miżjuda)

Illi bħallikieku dak ma kienx biżżejjed u qisu l-esponenti kienet taf x'ser jiġri, jiġi rilevat li l-esponenti wkoll appellat incidentalment fuq il-kap ta' l-ispejjeż biex jiġi stabbilit mingħajr ebda ekwivoku min mill-partijiet għandha thallas l-ispejjeż ta' l-ewwel Istanza fil-kawża 1578/2001 NC u fuq dan il-punt il-Qorti ta' l-Appell iddeċidiet testwalment hekk:

"It-tieni aggravju huwa palesament ġustifikat għaliex jidher ċar li meta l-ewwel Qorti ddeċidiet li l-ispejjeż tal-kawża kellu jhallashom 'il-konvenut' hija kkommettiet 'lapses calami' evidenti għaliex riedet tirreferi għall-attur. "

Illi għalhekk, filwaqt li fuq dan il-punt ta' l-ispejjeż fil-kawża numru 1578/2001 NC, il-Qorti ta' l-Appell ma tatx raġun lir-rikorrent odjern, dik l-istess Qorti esplicitament tat raġun lill-esponenti u konsegwentement ma jibqa' ebda dubbju li meta l-Qorti ta' l-Appell iddeċidiet li "l-ispejjeż ta' l-Ewwel Istanza jibqgħu kif deċiżi minn dik il-Qorti" ġie definittivament deċiż li dawkl-ispejjeż irid iħallashom l-attur f' dik il-kawża, cioè' ir-rikorrent odjern u ħadd iżjed;

Illi l-argument imressaq mill-kontro-parti li l-esponenti ma talbet ebda ritrattazzjoni tas-Sentenza mogħtija mill-Qorti ta' l-Appell fit-28 ta' Ġunju 2013 mhux argument serju għaliex huwa ovvju li fiċ-ċirkostanzi ma kienx każ ta' ritrattazzjoni;

Illi lanqas ma huwa validu l-argument illi fil-mandat ta' sekwestru kellhom u għandhom jitqiesu il-kawteli in garanzija depożitati mir-rikorrent fir-Registru minħabba ż-żewġ appelli li hu għamel fil-kawżi 1578/2001 u 1665/2001 għaliex:

1. Hija ħaġa min ewl id-dinja li garanzija hija anċillari u aċċessorja għall-obbligazzjoni prinċipali. F'dan il-każ din l-obbligazzjoni prinċipali hija l-ħlas ta' l-ispejjeż. Għalhekk, jekk ir-rikorrent jibqa' ma jissodisfax din l-obbligazzjoni prinċipali tiegħu, l-esponenti tkun tista' teżegwixxi fuq dawkl-il-garanziji - imma r-rikorrent debitur ma jistax jippretendi li l-esponenti ma tipproċedix eżekuttivament għas-somma prinċipali kollha għaliex hemm garanziji depożitati l-Qorti!

2. Il-kreditu ta' l-esponenti huwa wisq aktar mis-somma depożitata bħala garanzija anke fir-rigward ta' l-ispejjeż kif malament komputati mir-rikorrent. Debitur bħal ma hu r-rikorrent, mhux intitolat jippretendi li għal biċċa mis-somma li għandha tiegħu l-esponenti kreditriċi, għandha tipproċedi fuq il-garanziji depożitati l-Qorti u għal bqija tibqa' nieqsa iżda tista' tagħmel sekwestru eżekuttiv. Id-debitur għandu jhallas id-dejn kollu u l-kreditriċi mhix obbligata li taċċetta l-ħlas ta' parti minn dak li hu dovut lilha aktar u aktar meta l-ħlas ta' dik il-parti tinvolviha fi proċedura oħra (żbank) fil-Qorti.

GHALDAQSTANT, għar-raġunijiet suesposti u għar-raġunijiet kollha li jistgħu jitressqu waqt is-smiġħ ta' din il-proċedura, l-esponenti umilment tissottometti li t-talba rikorrenti hija kemm jista' jkun infondata fil-fatt u fid-dritt u għandha tiġi miċhuda minn din il-Qorti bl-ispejjeż kontra r-rikorrent.

3. Rat illi permezz tal-Avviż Legali 65/2020 datat 16 ta' Marzu 2020, il-Qrati ta' Malta ġew magħluqa minhabba fil-pandemija Covid-19.
4. Rat illi permezz ta' l-Avviż Legali 230/2020 datat 3 ta' Ġunju 2020, il-Qrati ta' Malta reġgħu infetħu b'effett mill-5 ta' Ġunju 2020.
5. Rat illi, minhabba f'limitazzjonijiet imposti fuqha mill-Amministrazzjoni tal-Qorti, s-seduti ta' dina l-Qorti, kif komposta, kellhom jiġu rinviġati minhabba f'nuqqas ta' spazju dettat minn imposizzjonijiet dwar numru ta' nies li setgħu jattendu, imposti mill-Awtoritajiet tas-Saħħa.
6. Rat illi fil-15 ta' Ġunju 2020 il-kawża ġiet appuntata għal finali trattazzjoni għas-7 ta' Lulju 2020.
7. Rat illi fit-26 ta' Ġunju 2020, il-konsulent legali tar-rikorrent għarraf lill-Qorti illi minhabba f'kura kontinwa u in vista ta' parir mediku lillu mogħti, huwa ma setax jattendi għas-seduta tas-7 ta' Lulju 2020, u l-Qorti għaddiet biex laqgħet tali rikjesta għal raġunijiet ta' saħħa ovvji fit-30 ta' Ġunju 2020.
8. Rat illi fis-seduta tas-7 ta' Lulju 2020, ma deher hadd, u għalhekk, ikkunsidrat li ma kien hemm ebda oġġezzjoni u tenut kont tas-sitwazzjoni prekarja u perikoluża viġenti fil-pajjiż in vista tal-pandemija Covid 19, il-Qorti kkonfermat id-data stabbilita fid-digriet tagħha tat-30 ta' Ġunju 2020 u ddifferiet il-każ għat-22 ta' Settembru 2020.
9. Semgħet it-trattazzjoni ta' l-abbli difensuri tal-partijiet illi saret fit-22 ta' Settembru 2020.

Ikkunsidrat

10. L-ewwel u qabel kollox, il-Qorti tagħmel referenza għall-verbal illi sar mill-konsulent legali ta' GG fejn għarrafet il-Qorti li l-azzjoni odjerna kienet estinta in vista tat-trapass tal-perjodu ta' xahar mill-jum ta' preżentata tar-rikors, u dan a tenur tal-Artikolu 281 (1) tal-Kap 12.

11. Tosserva illi, tali eċċezzjoni ulterjuri ma tqajjmitx b'mod formali, kif trid il-Liġi, iżda waqt it-trattazzjoni tar-rikors odjern u ġie redatt u inkluż fil-verbal tal-Qorti.
12. Tosserva illi l-legislatur, meta għażel illi jimponi terminu daqstant riġidu fuq il-Qorti, kien qiegħed jikkontempla l-operat ta' tali terminu f'ambitu ta' ċirkostanzi normali renjanti fuq il-Qorti u fuq il-pajjiż normali u mhux fl-ambitu ta' sitwazzjoni ta' emergenza medika nazzjonali u dinjija li serjament illimitat l-operat ta' kull attivita' filwaqt illi qiegħdet f'perikolu ta' mewt kull persuna vulnerabbli.
13. Tosserva wkoll illi, għalkemm il-kawża kienet appuntata għas-smiegħ fis-7 ta' Lulju 2020, l-intimata qatt ma għamlet ebda oġġezzjoni għat-talba ta' differiment illi sar mill-konsulent legali tar-rikorrent, u dana kemm meta ġie ippreżentat ir-rikors għal differiment fis-26 ta' Ġunju 2020 illi ġie lilha notifikat u wisq anqas dakinhar illi kellha ssir il-kawża.
14. Tosserva, finalment, illi kwalsiasi eċċezzjoni, tkun xi tkun l-implikazzjoni tagħha, għandha titqajjem u titressaq formalment, u mhux titqajjem waqt li qed issir it-trattazzjoni u tiġi redatta fil-minuti tal-kawża.
15. Għaldaqstant, il-Qorti tqis illi la darba l-intimata ma oġġezzjonatx għat-talba ta' differiment tas-26 ta' Ġunju 2020, hija akkonsentiet għal fatt illi l-meritu tar-rikors odjern seta jiġi dibattut u deċiż fit-22 ta' Settembru 2020, u għalhekk se tgħaddi biex tikkunsidra r-rikors.

Ikkunsidrat

16. Illi jirriżulta, mir-rikors promotur, illi r-rikorrenti qiegħed jitlob ir-riduzzjoni tal-kap tal-ispejjeż indikat fil-Mandat ta' Sekwestru 195/2019 minn €40,699.35, kif hemm indikat, għal €5,642.70, u dana għar-raġunijiet segwenti:
 - a. Illi, a tenur tad-deċiżjoni mogħtija fis-26 ta' Jannar 2012 u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell fit-28 ta' Ġunju 2013 fil-kawża DD vs GG, Rik Nru 1578/2001, l-ispejjeż kienu a kariku ta' GG ġia' De Gaetano u mhux ir-rikorrent, u għalhekk ma setgħux jintalbu minn GG.
 - b. Illi, sabiex saru l-appelli mir-rikorrent miż-żewġ proċeduri pendenti bejn il-partijiet, huwa ddeposita kawleta biex tagħmel tajjeb għall-ispejjeż, liema kawtela għandha tiġi zbankata mill-intimata u għalhekk imnaqqsa mill-ammont dovut.
17. Illi jirriżulta, mid-difiża ta' l-intimata, illi hija qiegħda toġġezzjona għal tali rikjesti għal żewġ raġunijiet:
 - a. Illi, dwar l-ispejjeż tal-kawża 1578/2001 fuq indikata, għalkemm huwa minnu illi fl-ewwel istanza ġie dikjarat u deċiż illi l-ispejjeż kienu "a kariku tal-konvenut", il-Qorti tal-Appell kkonkludiet illi dana kien 'lapses calami', stante illi kien ċar illi tali spejjeż kellhom ikunu a kariku tar-rikorrent f'dik il-kawża, ossija DD.

- b. Illi dwar il-flejjes depositati bħala garanzija fl-appell, tali flejjes huma hemm unikament bħala garanzija f'każ illi l-ħlas finali ma jseħx, u huwa dritt ta' l-intimata illi tagħżel li titħallas direttament minn fondi oħra lilha aċċessibbli mingħajr il-ħtieġa illi titlob ir-rilaxx tal-flejjes depositati in garanzija.

Ikkunsidrat

18. Il-Qorti, tosserva, l-ewwel u qabel kolloxx, illi l-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv inhareġ sabiex jiġi eżegwit Titolu Eżekuttiv illi l-intimata GG ottejniet permezz ta' żewġ sentenzi mogħtija, finalment u kontemporanjament mill-Qorti tal-Appell fit-28 ta' Ġunju 2013, u għalhekk dana ġie pprezentant korrettement entro l-perjodu ta' ħmistax-il sena kkontemplat mill-Artikolu 258 (a) għall-eżekuzzjoni ta' l-istess.
19. Tosserva wkoll illi l-ewwel kontestazzjoni tar-rikorrenti tirrigwarda l-ispejjeż kif akkollati fil-kawża 1578/2001 fis-26 ta' Ġunju 2012 u kkonfermati fit-28 ta' Ġunju 2013.
20. Tosserva illi, fis-sentenza mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fis-26 ta' Ġunju 2012, fil-kawża 1578/2001, fil-parti disposittiva tagħha, ġie dikjarat illi "*L-ispejjeż kollha jkun a kariku tal-konvenut*".
21. Tosserva wkoll illi, fis-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell fit-28 ta' Ġunju 2013, fil-kawża 1578/2001, fil-parti disposittiva tagħha, ġie dikjarat illi "*L-ispejjeż tal-Ewwel Istanza jibqgħu kif deċiżi minn dik il-Qorti.*"
22. Tosserva illi, filwaqt li huwa minnu li l-Qorti tal-Appell indikat, fil-korp tas-sentenza tagħha, li l-fatt li l-ewwel Qorti akkollat l-ispejjeż lill-intimata kien attwalment "*lapsus calami*", jidher illi dana il-ħsieb ma ġiex rifless fid-deċiżjoni finali tal-Qorti tal-Appell, fejn ġie riaffermat illi l-ispejjeż, kif stabbiliti mill-Ewwel Qorti, kienu għadhom applikabbli.
23. Tosserva illi ma jidhrix illi l-intimata GG għamlet xi azzjoni a tenur tal-Artikolu 825 (1) tal-Kap 12 fejn talbet korrezzjoni fl-iżball tal-kalkoli tal-Qorti, u wisq anqas ma jidher illi intavolat xi proċeduri a tenur tal-Artikolu 811 (i) sabiex jiġi dikjarat illi kien hemm "*disposizzjonijet kontra xulxin*" fis-sentenza finali.
24. Tosserva, għalhekk, illi, abbażi tal-Artikolu 219 tal-Kap 12, id-dikjarazzjoni deċiżiva dwar il-kap tal-ispejjeż giet mdaħħla fid-disposittiv tas-sentenza tal-Qorti tal-Appell u hemm ġie deċiż illi l-ispejjeż ta' l-Ewwel Istanza jibqgħu kif deċiżi minn dik il-Qorti, ossija a kariku ta' GG.
25. Jirrizulta, għalhekk, illi GG ma setgħetx titlob il-ħlas ta' tali spejjeż fil-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv meritu tal-proċeduri odjerni.
26. Jirrizulta illi r-rikorrenti jikkontendi illi in vista ta' tali fatt, l-ispejjeż kellhom jiġu ridotti għall-ammont ta' €22,936.70 u għal dan il-għan ipprezenta prospett sabiex jiġġustifika tali riduzzjoni.
27. Jirrizulta illi fil-kalkoli tar-rikorrenti, huwa għamel ratejizzazzjoni tal-ispejjeż, fejn indika wkoll l-ispejjeż illi kienu lilu dovuti a tenur tas-sentenzi mogħtija, u għalhekk

wasal għall-ammont ta' riduzzjoni ta' €17,762.65 mill-ammont inizzjalment indikat bhala spejjeż.

28. Jirrizulta, mill-banda l-oħra, illi skond l-iskeda ta' komputazzjoni redatta mill-intimata GG fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv, l-ispejjeż minnha pretiżi u mitluba in konnessjoni mal-kawża deċiża fl-ewwel istanza fis-26 ta' Jannar 2012 (1578/2001 NC), kienu jammontaw komplessivament għal €12,160.07, ossija €9,784.65 bhala Spejjeż Ġudizzjarji, €2,013.07 bhala Drittijiet Legali u €362.35 bhala VAT fuq id-Drittijiet Legali.
29. Jirrizulta, attwalment, illi a differenza ta' dak rikjest mir-rikorrent, hija attwalment is-somma indikata mill-intimata fl-atti tal-Mandat innifsu, ossija €12,160.07, illi għandhom jitnaqqsu mill-ammont mitlub fil-Mandat ta' Sekwestru, u magħhom ma għandhomx jingħaddew flejjes oħra dovuti lir-rikorrent abbażi ta' sentenzi oħra.
30. Dana qiegħed jingħad, stante illi l-Mandat odjern jirrelata biss ma spejjeż dovuti lill-intimata GG BISS, u għalhekk ma jistgħux jitnaqqsu awtomatikament flejjes dovuti lil DD wkoll – dana jista' jsir biss bi qbil bejn il-partijiet u jidher ċar illi qbil bejn il-partijiet fit li wisq jidher illi jista' qatt jintlaħaq.
31. Għalhekk, l-import tal-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv għandu ċertament jitnaqqas bl-ammont ta' €12,160.07 rappreżentanza l-ispejjeż tal-kawża 1578/2001 deċiża fis-26 ta' Jannar 2012.

Ikkunsidrat

32. Jirrizulta illi r-rikorrenti jikkontendi illi fir-Registru tal-Qorti hemm somma fl-ammont ta' €17,294 illi kienet ġiet minnu ddepositata bhala garanzija għall-ispejjeż tal-kawża kif rikjest fl-Artikolu 249 (1) tal-Kap 12.
33. Jirrizulta illi l-intimata qiegħda toġġezzjona illi jigu mnaqqsa mill-ammont mitlub fil-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv, stante illi tishaq illi dawka l-flejjes huma biss garanzija sabiex jagħmlu tajjeb għall-ispejjeż, liema flejjes għandhom jingabru biss f'każ illi hija ma tkunx f'posizzjoni illi tottjeni l-ħlasijiet lilha dovuti minn fondi oħra.
34. Il-Qorti tosserva illi, kif korrettement tirrileva l-intimata, l-flejjes depositati fil-Qorti bhala Garanzija għall-ispejjeż, ma humiex flejjes illi jistgħu jigu liberament żbankati minnha sabiex jithallsu l-ispejjeż tagħha, iżda huma biss spejjeż li ġew depositati sabiex jagħmlu tajjeb għall-ispejjeż tagħha f'każ illi ma tkunx tista' tiġborhom b'xi mezz ieħor.
35. Filwaqt illi huwa minnu illi jaf li hija l-prassi li, wara li jitlestew il-proċeduri fil-Qorti, tali flejjes eventwalment jigu żbankati minn min għandu dritt għalihom, ġeneralment bil-visto tal-kontro parti, tali flejjes ma jistgħux jigu żbankati liberament minn min għandu dritt għalihom, iżda għandu jitlob għall-ordni tal-Qorti sabiex isir dan, ossija proċedura oħra separata u distinta minn dik odjerna.
36. Jirrizulta, għalhekk, illi huwa dritt ta' min qiegħed jitlob il-ħlas ta' dak lillu dovut, li jagħzel hu minn fejn ser jithallas għall-ispejjeż minnu inkorsi, u għandha tkun prerogattiva tiegħu biss jekk jiġborhomx minn dak depositat bhala garanzija jew inkella minn flejjes oħra illi huma aktar faċilment aċċessibbli għalih.

37. Għalhekk, filwaqt illi huwa minnu li l-ammont ta' €17,294 relatati mal-ispejjeż mitluba fil-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv odjern huma depositati fil-Qorti, dawna ma humiex liberament aċċessibbli għall-intimata u għalhekk r-rikorrent ma jistax jitlob illi jitnaqqsu mill-ammont indikat fil-Mandat meritu tal-kawża odjerna.
38. Għalhekk, l-ammont ta' €17,294 ma għandhomx jitnaqqsu mill-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv.

Konkluzjoni

Il-Qorti

Wara illi rat l-atti ppreżentati mill-partijiet,

Wara illi rat l-atti tal-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv 195/2019,

Tgħaddi biex taqta' u tiddeċiedi l-vertenza billi,

Tilqa' limitatament ir-rikors ta' DD u

Tnaqqas is-somma ta' tnax-il elf, mija u sittin Euro u sebgha ċenteżmi (€12,160.07) mill-ammont indikat bħala "Spejjeż" fil-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv, u għalhekk;

Tvarja u tirriduċi s-somma indikata bħala "Spejjeż" fil-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv Nru 195/2019 għall-ammont komplessiv ta' **tmienja u għoxrin elf, hames mija u disgha u tletin Euro u tmienja u għoxrin ċenteżmu (€28,539.28)**, ossija sitt mija u erbgħa u tletin Euro u dsatax-il ċenteżmu (€634.19) bħala spejjeż għudizzjali, tlieta u għoxrin elf, sitt mija u tmienja u erbgħin Euro u tmienja u tletin ċenteżmu (€23,648.38) bħala Drittijiet Legali u erbat elef, mitejn u sitta u ħamsin u Euro u wiehed u sebghin ċenteżmu (€4,256.71) bħala Vat fuq id-Drittijiet Legali.

Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

Francesco Depasquale LL.D. LL.M. (IMLI)
Imhalled

Rita Sciberras
Deputat Registratur